

cecotec

FUN TACO ANDALE

Máquina de tacos/ Taco maker



Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Manuale di istruzioni

Manual de instruções

Instructiehandleiding

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Kullanma kılavuzu

Manual d'istruccions

Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	18
Instruções de segurança	21
Veiligheidsinstructies	24
Instrukcja bezpieczeństwa	28
Bezpečnostní pokyny	31
Güvenlik talimatları	34
Instruccions de seguretat	37
Οδηγίες ασφαλείας	40

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	45
2. Antes de usar	45
3. Montaje	45
4. Funcionamiento	46
5. Limpieza y mantenimiento	48
6. Especificaciones técnicas	49
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	49
8. Garantía y SAT	49
9. Copyright	50

INDEX

1. Parts and components	51
2. Before use	51
3. Assembly	51
4. Operation	52
5. Cleaning and maintenance	54
6. Technical specifications	55
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	55
8. Technical support and warranty	55
9. Copyright	55

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	56
2. Avant utilisation	56
3. Montage	56
4. Fonctionnement	57
5. Nettoyage et entretien	59
6. Spécifications techniques	60
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	60
8. Garantie et SAV	60
9. Copyright	61

INHALT

1. Teile und Komponenten	62
2. Vor dem Gebrauch	62
3. Installation	62
4. Bedienung	63
5. Reinigung und Wartung	65
6. Technische Spezifikationen	66
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	66
8. Garantie und Kundendienst	66
9. Copyright	67

INDICE

1. Parti e componenti	68
2. Prima dell'uso	68
3. Montaggio	68
4. Funzionamento	69
5. Pulizia e manutenzione	71
6. Specifiche tecniche	72
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	72
8. Garanzia e supporto tecnico	72
9. Copyright	73

ÍNDICE

1. Peças e componentes	74
2. Antes de usar	74
3. Montagem	74
4. Funcionamento	75
5. Limpeza e manutenção	77
6. Especificações técnicas	78
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	78
8. Garantia e SAT	78
9. Copyright	78

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	79
2. Vóór u het apparaat gebruikt	79
3. Montage	79
4. Werking	80
5. Schoonmaak en onderhoud	82
6. Technische specificaties	83
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	83
8. Garantie en technische ondersteuning	83
9. Copyright	83

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	84
2. Przed użyciem	84
3. Montaż	84
4. Funkcjonowanie	85
5. Czyszczenie i konserwacja	87
6. Specyfikacja techniczna	88
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	88
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	88
9. Prawa autorskie	88

OBSAH

1. Díly a součásti	89
2. Před používáním	89
3. Montáž	89
4. Provoz	90
5. Čištění a údržba	92
6. Technické údaje	92
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	93
8. Záruka a technický servis	93
9. Copyright	93

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	94
2. Kullanmadan önce	94
3. Kurulum	94
4. Kullanım	95
5. Temizlik ve bakım	97
6. Teknik bilgiler	97
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	98
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	98
9. Telif Hakları	98

INDEX

1. Peces i components	99
2. Abans de l'ús	99
3. Muntatge	99
4. Funcionament	100
5. Neteja i manteniment	102
6. Especificacions tècniques	103
7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	103
8. Garantia i SAT	103
9. Copyright	103

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	104
2. Πριν από τη χρήση	104
3. Συναρμολόγηση	104
4. Λειτουργία	105
5. Καθαρισμός και συντήρηση	108
6. Τεχνικές προδιαγραφές	108
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	108
8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	108
9. Copyright	109

la mesa donde vaya a colocarlo, ya que podría tirar de él y desconectarlo o tropezarse sin querer.

- Cecotec no recomienda el uso de este aparato en países que no admitan 120 V de corriente alterna, aunque se utilice un adaptador de tensión, transformador o convertidor.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years old and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
-  This symbol means "caution, hot surface." The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.

- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Do not immerse the cable, plug, or any part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance marking and that the mains plug is earthed.
- Do not use the appliance if the cable, plug, or frame is damaged or if it is malfunctioning, has been dropped, or damaged.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not leave the appliance unattended during operation. Unplug the appliance from the wall socket when you have finished using it, when you leave the room where it is located, when it is not being used, and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Do not insert objects (utensils, fingers, or any other foreign object) into the appliance, as this may cause fire, electric shock, or injury.
- If the appliance does not work properly or if you notice fire or smoke, switch it off immediately and unplug the appliance from the mains.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service in case of doubt.

- No liability is accepted for any possible damage or personal injury resulting from misuse of the appliance or non-compliance with these operating instructions.
- Do not touch the hot surfaces. Use oven mitts or kitchen utensils to avoid burns.
- This appliance is not a toy.
- It is recommended to use only the accessories supplied with the appliance. The use of other accessories may cause injury.
- Do not use the appliance for any purpose other than that specified in this manual.
- Exercise extreme caution when moving the appliance when hot food is in it.
- Keep hands and face as far away from the heating element as possible to avoid burns.
- Do not use the appliance for cooking with oil.
- The appliance is equipped with a short power cable to prevent tripping or entanglement accidents.
- If a longer removable power cable or extension lead is used:
 1. Be careful when using them.
 2. The electrical rating of the cable or extension lead must be equal to or greater than the electrical rating of the appliance.
 3. If you use a longer cable or extension lead, make sure that the cable does not hang over the countertop or table where you are going to place it, as you could pull it out and unintentionally disconnect it or trip over it.
- Cecotec does not recommend the use of this appliance in countries that do not support 120 V AC power, even if a voltage adapter, transformer or converter is used.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté des enfants.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Melting pot
2. Silicone moulds
3. Heating base
4. Trays

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the device if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

Box content

- Heating base
- Melting pot
- Silicone mould x4
- Plastic tray for toppings x4
- Instruction manual

3. ASSEMBLY

1. Pass the power cable of the heating base through the centre of the rotating support and then place the heating base in the middle. To keep the appliance level, be sure to insert the power cable into the notch at the bottom of the support.
2. Place the melting pot in the recess of the heating base.
3. Place the silicone moulds in the trays of the rotating support.

4. OPERATION

1. Before using the appliance for the first time, clean the heating base, melting pot and silicone moulds with a soft, damp cloth and then dry thoroughly. Take care that no water enters the heating base, otherwise the appliance may be damaged.
2. Place the appliance on a flat, stable surface near a power outlet.
3. First, prepare the ingredients needed to make the tacos, such as sauces, meat, rice, etc.
4. Fill the silicone moulds with additional ingredients of your choice (pico de gallo, nachos, etc.).
5. Place the melting pot on the heating base and plug in the appliance.
6. Fill the pot with the sauces or meat. Be careful not to overfill the pot.

Note: do not exceed 600 ml of the maximum capacity.

7. It is normal for food to give off steam when heated. For your safety, avoid contact with the steam, as it is very hot and can cause burns.
8. Stir the food from time to time, if necessary. Prevent food from overflowing from the melting pot, as this may cause burns.
9. Once you have finished using it, unplug the appliance from the socket and allow it to cool down.

Note: be careful, as the base and pot will still be hot.

10. Once the appliance has cooled down, dispose of food residues in a waste bin and follow the instructions in the "Cleaning and maintenance" section to clean the appliance.

NOTE:

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Connect the plug to the appliance first, then plug the cable into the socket. To disconnect the appliance, first switch it off by pressing the power switch and then unplug it from the mains socket.

Recipes

Friends and family will enjoy making tacos with the Fun Taco Andale.

You can be creative in making the tacos with a variety of ingredients.

1. Minced beef tacos

Serves 4

Ingredients:

- 500 g of minced meat
- 1 onion, chopped
- 2 peeled garlics

- 1 red pepper, chopped
- 1 green pepper, chopped
- 1 chopped tomato
- 1 cumin powder tsp
- 1 sweet paprika teaspoon
- 1 tsp chilli powder (adjust to taste)
- Salt and pepper to taste
- Olive oil
- 8 corn or flour tortillas
- 200 g of grated cheese

1. Heat a large frying pan over medium-high heat and add a little olive oil.
2. Add the onion and garlic and sauté until golden.
3. Add the minced meat and cook until browned, breaking it up with a spatula.
4. Stir in the chopped peppers and tomato. Cook until the peppers are tender.
5. Add the cumin, paprika, chilli powder, salt and pepper. Mix well and cook for a few extra minutes to integrate the flavours.
6. Switch on the Fun Taco Andale.
7. Place a tortilla on the tray.
8. Fill the tortilla with a portion of minced meat.
9. Use the melting pot to melt the grated cheese.
10. Pour the melted cheese over the meat in the tortilla.
11. Fold the tortilla to form the taco and repeat the process with the remaining tortillas and meat.
12. Serve the tacos hot and accompany them with your favourite sauces and garnishes.

2. Shredded chicken tacos

Serves 4

Ingredients:

- 500 g of chicken breast
- 1 onion, chopped
- 2 peeled garlics
- 1 red pepper, chopped
- 1 green pepper, chopped
- 1 chopped tomato
- 1 cumin powder tsp
- 1 sweet paprika teaspoon
- 1 teaspoon of chilli powder
- 1 cup of chicken stock

- Salt and pepper to taste
- Olive oil
- 8 corn or flour tortillas
- 200 g of grated cheese

1. In a large pot, add the chicken breasts and cover with water. Add a pinch of salt and bring to boil.
2. Reduce the heat and simmer until the chicken is cooked through (about 20-25 minutes).
3. Remove the chicken from the water and allow to cool. Then shred the chicken with two forks.
4. Heat a large frying pan over medium-high heat and add a little olive oil.
5. Add the onion and garlic and sauté until golden.
6. Add the chopped peppers and tomato. Cook until the peppers are tender.
7. Add the shredded chicken to the pan with the vegetables.
8. Add the cumin, paprika, chilli powder, salt and pepper. Mix well.
9. Add the chicken stock and simmer until the liquid has reduced and the flavours are well integrated (about 10 minutes).
10. Switch on the Fun Taco Andale.
11. Place a tortilla in the taco maker.
12. Fill the tortilla with a portion of shredded chicken.
13. Use the melting pot to melt the grated cheese.
14. Pour the melted cheese over the chicken in the tortilla.
15. Fold the tortilla to form the taco and repeat the process with the remaining tortillas and chicken.
16. Serve the tacos hot and accompany them with your favourite sauces and garnishes.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure that the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- Allow the appliance to cool completely before cleaning.
- Remove all accessories from the heating base.
- Discard any leftover food. Do not flush leftovers down the sink.
- Wash the melting pot and moulds by hand with warm, soapy water.
- Dry all accessories thoroughly with a soft, clean cloth.
- Clean the heating base with a dry cloth. Make sure that no water enters the interior of the heating base.
- Do not put any of the accessories in the dishwasher.
- Do not immerse the heating base or cable in water.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03834

Product: Fun Taco Andale

Voltage: 220 - 240 V~

Frequency: 50/60 Hz

Rated power: 40 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

